

intenses dans les pays industrialisés, et aussi de concurrence plus vive sur les marchés tiers, nous nous trouvons confrontés au gigantesque défi que pose le renouveau industriel. Des ajustements à nos structures industrielles sont requis en raison des bouleversements occasionnés par le renchérissement de l'énergie dans les années 70, par la rapide industrialisation d'un certain nombre de pays en développement, par l'inadéquation de la productivité canadienne et par la vétusté de notre stock de capital. Toutes ces forces se sont conjuguées pour créer d'énormes pressions d'ajustement et ce, justement en une période de croissance faible ou neutre. Peu de sociétés ont appris à bien digérer et maîtriser ce type de changement économique. Ces changements ont eu des effets déchirants, même en phase de forte croissance. Dans l'environnement économique que nous connaissons présentement, ils semblent souvent insolubles.

C'est ainsi que nous nous trouvons sérieusement coincés. L'incapacité de nous ajuster maintenant grèvera sérieusement nos possibilités de revenir à un sentier de croissance plus rapide. Toutefois, l'ajustement à court terme vient alourdir une situation économique déjà précaire. Les pays qui manqueront le défi de l'ajustement se verront coincés sur les marchés internationaux et connaîtront des pressions pour que l'on protège des industries nationales incapables de se maintenir sur le marché mondial des années 80. Par ailleurs, les réactions nationales à ce défi industriel qui ne s'inscriraient pas dans un cadre international adéquat risqueraient de créer une autre série de conflits politiques. Les règles internationales et les mécanismes de consultation doivent être renforcés pour éviter cette possibilité.

Étant donné ce tableau assez sombre des défis qui attendent le Canada et le système commercial international dans les toutes prochaines années, où se trouvent les réponses? Vingt années de vie publique, dont huit comme Premier ministre de la Nouvelle-Écosse, m'ont enseigné qu'il ne faut pas chercher de panacées: aussi, n'en ai-je aucune à vous proposer ce soir. Mais je crois fermement qu'il existe un certain nombre de mesures que nous pouvons et que nous devons prendre pour commencer à affronter les défis que je viens de décrire et qui, si nous réussissons à les surmonter, peuvent entraîner une amélioration du niveau réel de vie des Canadiens, même dans cet environnement plus compétitif.

Il nous faut tout d'abord collaborer avec nos partenaires commerciaux pour garantir la vigueur et la stabilité du système commercial international. Et je pense surtout ici au GATT, qui est évidemment l'axe central du système commercial mondial. Le GATT se réunira le mois